



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 60745-2-19:2005**  
**01-november-2005**

9`Y\_f] bUfc bUcfcX'U!'JUfbcgh!'&!% "XY.'DcgYVbY'nU hYj Y'nUfYnUb\_Y'n  
 fYnUbc'd`cy c'nUfYnUb^fYy]b'i hcfcj`f197`\* \$+( ) !&!% .&\$) žgdfYa Yb^YbŁ

Hand-held motor-operated electric tools - Safety -- Part 2-19: Particular requirements for  
 jointers

Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit -- Teil 2-19: Besondere  
 Anforderungen für Flachdübelfräsen

Outils électroportatifs à moteur - Sécurité -- Partie 2-19: Règles particulières pour les  
 mortaiseuses

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/901502e7-a086-498a-be81-c5fc053c3658/sist-en-60745-2-19-2005>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60745-2-19:2005**

**ICS:**

25.100.01	Rezalna orodja na splošno	Cutting tools in general
25.140.20	Ò\^ dā } æ ! [ åæ	Electric tools

**SIST EN 60745-2-19:2005** en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60745-2-19:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/901502e7-a086-498a-be81-c5fc053c3658/sist-en-60745-2-19-2005>

EUROPEAN STANDARD

**EN 60745-2-19**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2005

ICS 25.140.20

English version

**Hand-held motor-operated electric tools –  
Safety  
Part 2-19: Particular requirements for jointers  
(IEC 60745-2-19:2005, modified)**

Outils électroportatifs à moteur –  
Sécurité  
Partie 2-19: Règles particulières  
pour les mortaiseuses  
(CEI 60745-2-19:2005, modifiée)

Handgeführte motorbetriebene  
Elektrowerkzeuge –  
Sicherheit  
Teil 2-19: Besondere Anforderungen  
für Flachdübelfräsen  
(IEC 60745-2-19:2005, modifiziert)

This European Standard was approved by CENELEC on 2005-06-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 60745-2-19:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/901502e7-a086-498a-be81-c5fc053c3658/sist-en-60745-2-19-2005)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/901502e7-a086-498a-be81-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/901502e7-a086-498a-be81-c5fc053c3658/sist-en-60745-2-19-2005)

[c5fc053c3658/sist-en-60745-2-19-2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/901502e7-a086-498a-be81-c5fc053c3658/sist-en-60745-2-19-2005)

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

The text of the International Standard IEC 60745-2-19:2005, prepared by SC 61F, Safety of hand-held motor-operated electric tools, of IEC TC 61, Safety of household and similar electrical appliances, together with common modifications prepared by the Technical Committee CENELEC TC 61F, Safety of hand-held and transportable motor-operated electric tools, was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 60745-2-19 on 2005-06-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2006-06-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2008-06-01

Other standards referred to in this European standard are listed in Clause 2. Clause 2 lists the valid edition of those documents at the time of issue of this EN.

This standard is divided into two parts:

Part 1: General requirements which are common to most hand-held electric motor operated tools (for the purpose of this standard referred to simply as tools) which could come within the scope of this standard;

Part 2: Requirements for particular types of tools which either supplement or modify the requirements given in Part 1 to account for the particular hazards and characteristics of these specific tools.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN and CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and supports the essential health and safety requirements of the Machinery Directive. See Annex ZZ.

**Warning:** Other requirements and other EC Directives can be applicable to the products falling within the scope of this standard.

This standard follows the overall requirements of EN ISO 12100-1 and EN ISO 12100-2.

This Part 2-19 is to be used in conjunction with EN 60745-1:2003.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-19, that subclause applies as far as is reasonable. When this Part 2-19 states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

Subclauses and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

Subclauses, tables and figures which are additional to those in IEC 60745-2-19 are prefixed "Z".

NOTE In this standard the following print types are used:

- requirements proper;
- *test specifications*;
- explanatory matter.

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60745-2-19:2005 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications as given below.

### COMMON MODIFICATIONS

#### 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

*Addition:*

EN 847-1:1997, *Tools for woodworking - Safety requirements - Part 1: Milling tools and circular saw blades*

#### 6 Environmental requirements

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

##### 6.1.2.4 Modification:

Jointers are suspended. The base plate shall be horizontal.

##### 6.1.2.5 Modification:

Jointers are tested at no-load.

##### 6.2.2.4 Modification:

Jointers are tested under the conditions specified in 6.1.2.5.

#### 8 Marking and instructions

##### 8.12.2 a) Add:

Z101) information on the correct use of dust collection system,

Z102) advice to wear a dust mask.

#### 19 Mechanical hazards

*Additional subclause:*

##### 19.Z101 Disk cutter

The disk cutter(s) delivered with the tool shall comply with EN 847-1.

*Compliance is checked by inspection.*

#### 21 Construction

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

##### 21.Z1 Addition:

Jointers are considered to be tools where a considerable amount of dust is produced.

ITh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60745-2-19:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/901503a7-2086-498a-be81-c5fc053c3658/sist-en-60745-2-19-2005>

**Annex ZZ**  
(informative)

**Coverage of Essential Requirements of EC Directives**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Annex I of the EC Directive 98/37/EC, amended by Directive 98/79/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directives concerned.

**WARNING:** Other requirements and other EC Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60745-2-19:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/901502e7-a086-498a-be81-c5fc053c3658/sist-en-60745-2-19-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/901502e7-a086-498a-be81-c5fc053c3658/sist-en-60745-2-19-2005>

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**60745-2-19**

Première édition  
First edition  
2005-01

---

---

**Outils électroportatifs à moteur –  
Sécurité –**

**Partie 2-19:  
Règles particulières pour les mortaiseuses**

**Hand-held motor-operated electric tools –  
Safety –**

**Part 2-19:  
Particular requirements for jointers**

**iTeh STANDARD PREVIEW**

© IEC 2005. Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved  
(standards.iteh.ai)

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.  
No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/901502e7-a06e-4d8c-be81-c5fc053c3658/sist-en-60745-2-19-2005>  
International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

L

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## CONTENTS

FOREWORD.....	5
1 Scope .....	9
2 Normative references .....	9
3 Definitions .....	9
4 General requirements .....	9
5 General conditions for the tests .....	9
6 Void .....	9
7 Classification .....	9
8 Marking and instructions .....	11
9 Protection against access to live parts .....	11
10 Starting .....	11
11 Input and current .....	11
12 Heating .....	11
13 Leakage current .....	13
14 Moisture resistance .....	13
15 Electric strength .....	13
16 Overload protection of transformers and associated circuits .....	13
17 Endurance.....	13
18 Abnormal operation .....	13
19 Mechanical hazards.....	13
20 Mechanical strength .....	15
21 Construction.....	17
22 Internal wiring.....	17
23 Components.....	17
24 Supply connection and external flexible cords .....	17
25 Terminals for external conductors .....	17
26 Provision for earthing.....	17
27 Screws and connections .....	17
28 Creepage distances, clearances and distances through insulation .....	17
29 Resistance to heat, fire and tracking .....	17
30 Resistance to rusting .....	17
31 Radiation, toxicity and similar hazards .....	17
Annexes .....	21
Bibliography .....	21
Figure 101 – Examples of jointers designs.....	19



## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**HAND-HELD MOTOR-OPERATED ELECTRIC TOOLS –  
SAFETY –****Part 2-19: Particular requirements for jointers**

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60745-2-19 has been prepared by subcommittee 61F: Safety of hand-held motor-operated electric tools, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this standard is based on the following documents:

<https://standards.itec.org/catalog/standards/sist/901502c7-a086-498a-be81-c51c153c3658/sist-en-60745-2-19-2005>

FDIS	Report on voting
61F/582A/FDIS	61F/597/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.